

CERTYFIKAT

SYSTEMU ZARZĄDZANIA

MGGP Aero sp. z o.o.

33-100 Tarnów, ul. Kaczkowskiego 6

Certyfikowane lokalizacje:

33-100 Tarnów, ul. Kaczkowskiego 6

00-121 Warszawa, ul. Sienna 39, Oddział Warszawa (handlowy)

36-001 Trzebownik, Jasionka 915, Baza lotnicza Rzeszów-Jasionka

ISOCERT sp. z o.o. sp. k. zaświadcza, że certyfikowana organizacja wprowadziła i stosuje system zarządzania zgodny z wymaganiami:

PN-EN ISO 9001:2015-10

PN-EN ISO 14001:2015-09

Zakres certyfikacji:

usługi w zakresie: geodezja, kataster, kartografia, fotogrametria, zdjęcia lotnicze, GIS

Numer certyfikatu:

Okres ważności certyfikatu: **22.05.2018 - 21.05.2021**

Data wydania: **23.04.2018**

Certyfikat wystawiony przez
ISOCERT sp. z o.o. sp. k.

Tomasz Wycisk
Dyrektor ds. Certyfikacji



AC 139
QMS, EMS



KANCELARIA NOTARIALNA
Andrzej Hałasa, Piotr Hałasa
Spółka Cywilna
33-100 Tarnów, ul. Sowińskiego 18
tel./fax 14 621-92-17, tel. 14 621-46-80

KANCELARIA NOTARIALNA
Andrzej Hałasa, Piotr Hałasa, Spółka Cywilna

Repertorium A numer 1156 / 2019

Poświadczam zgodność tego odpisu z okazanym dokumentem:

CERTYFIKATEM SYSTEMU ZARZĄDZANIA, data wydania 23.04.2018, nr
certyfikatu 145433/C/4

Pobrano tytułem:-----
- wynagrodzenia kwotę 6,00 zł za dokonanie czynności notarialnej wg § 13 Rozp. Min.
Sprawiedliwości z dnia 28 VI 2004 r. w sprawie maksymalnych stawek taksy notarialnej.-----
- podatku od towarów i usług kwotę 1,38 zł od wynagrodzenia według stawki 23% zgodnie
z art. 41 ust. 1 ustawy o podatku od towarów i usług.-----

Łącznie pobrano 7,38 zł (siedem złotych i trzydzieści osiem groszy)-----
Tarnów, dnia pierwszego marca dwa tysiące dziewiętnastego roku (01-03-2019 r.)-----
UWAGA: w prawym dolnym rogu widnieje hologram z napisem „ISOCERT”.



NOTARIUSZ

Niniejszym poświadczam autentyczność podpisu
(imię, nazwisko i stanowisko) Andrzej Hałasa
i pieczęci urzędowej Andrzej Hałasa, Notariusz w Tarnowie
(nazwa sądu) Andrzej Hałasa, Notariusz w Tarnowie
Pobrano i skasowano opłatę skarbową 26
w kwocie 1 marca 2018 r.
(data) Tarnów
(miejscowość)
(podpis osoby upoważnionej i jej pieczęć)



KANCELARIA NOTARIALNA
Andrzej Hałasa, Piotr Hałasa
Spółka Cywilna
33-100 Tarnów, ul. Sowińskiego 18
tel./fax 14 621-92-17, tel. 14 621-46-80

KANCELARIA NOTARIALNA
Andrzej Hałasa, Piotr Hałasa Spółka Cywilna

Repertorium A numer 1156 / 2019 -----

Poświadczam zgodność tego odpisu z okazanym dokumentem: -----

*CERTYFIKATEM SYSTEMU ZARZĄDZANIA, data wydania 23.04.2018, nr
certyfikatu 145433/C/4*-----

Pobrano tytułem:-----

- wynagrodzenia kwotę 6,00 zł za dokonanie czynności notarialnej wg § 13 Rozp. Min.
Sprawiedliwości z dnia 28 VI 2004 r. w sprawie maksymalnych stawek taksy notarialnej. -----

- podatku od towarów i usług kwotę 1,38 zł od wynagrodzenia według stawki 23% zgodnie
z art. 41 ust. 1 ustawy o podatku od towarów i usług. -----

Łącznie pobrano 7,38 zł (siedem złotych i trzydzieści osiem groszy)-----

Tarnów, dnia pierwszego marca dwa tysiące dziewiętnastego roku (01-03-2019 r.) -----

UWAGA: w prawym dolnym rogu widnieje hologram z napisem „ISOCERT”.-----

RP

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Państwo / Country: Rzeczpospolita Polska
Niniejszy dokument urzędowy / This public document

2. podpisany został przez

has been signed by **Andrzej Bosak**

3. działającego w charakterze

acting in the capacity of Prezes

4. zaopatrzony jest w pieczęć/stempel

bears the seal/stamp of Prezes Sądu Okręgowego w

Tarnowie

Poświadczony / Certified

5. w / at Warszawa 6. dnia / the 2019-03-04

7. przez / by Ministerstwo Spraw Za

8. Nr / N° 13581/2019

9. Pieczęć/stempel

10. Podpis: Signatu

Zbigniew Augustyn

Referat ds. Legalizacji

DEPARTAMENT KONSULARNY

Poświadczam autentyczność podpisu
Andrzej Hałasa
(imię, nazwisko i stanowisko)
rzędowej
Andrzej Hałasa, Notariusz w Tarnowie
(nazwa sądu)
wano opłatę skarbową
26 zł
march 2019 r.
(data)
mów
(miejscowość)

Poświadczam autentyczność i jej tytuł
P
Sąd
SSO

Tłumacz przysięgły języka litewskiego, wpisany na listę tłumaczy przysięgłych Ministra Sprawiedliwości nr TP/163/05
Lietuvių ir lenkų kalbos prisiekęs vertėjas, įrašytas į Teisingumo Ministro sąrašą nr TP/163/05
mgr Tadeusz Barkowski, Pogórze, ul. Stanisława Staszica 2/23, 81-198 Kosakowo, tel. 587284164, kom. 694776444, e-mail: tadbark@op.pl

Patvirtintas dokumento vertimas iš lenkų kalbos į lietuvių kalbą.

Antspaudas: NUORAŠAS

Logo: ISOCERT

VALDYMO SISTEMOS SERTIFIKATAS

MGGP Aero sp. z o.o.

33-100 Tarnów, Kaczkowskiego g. 6

Sertifikuotos lokalizacijos:

33-100 Tarnów, Kaczkowskiego g. 6

00-121 Warszawa, Sienna g. 39, Skyrius Warszawa (prekybos)

36-001 Trzebowniko, Jasionka 915, Aviacijos bazė Rzeszów- Jesionka

ISOCERT sp. z o. o., komanditinė bendrovė pažymi, kad sertifikuojamą organizaciją įvedė ir naudoja valdymo sistemą, galiojančią sutinkamai su reikalavimais:

PN-EN ISO 9001:2015-10

PN-EN ISO 14001: 2015-09

Sertifikavimo apimtis:

Paslaugos: geodezija, kadastras, kartografija, fotogrametrija, aviacijos nuotraukos, GIS

Sertifikato numeris:

Sertifikato galiojimo laikotarpis: **2018.05.22- 2021.05.21**

Išdavimo data: **2018.04.23**

Sertifikatą išdavė:

ISOCERT sp. z o.o., k.b.

Tomasz Wycisk

Direktorius sertifikavimo reikalams {Autentiškas ranka padėtas parašas neįskaitomas}.

Logo: PCA-LANKIŠKAS AKREDITACIJOS CENTRAS- VALDYMO SISTEMOS SERTIFIKACIJA-AC 139-QMS, EMS. IAF {anglų kalba}

ISOCERT sp. z o.o., k.b., Mińska g. 38, 54-610 Wrocław

NOTARŲ KANCELIARIJA

Andrzej Halasa, Piotr Halasa

Civilinė bendrovė

33-100 Tarnów, Sowińskiego g. 18

Tel./fax 14 621-92-17, tel. 14 621-46-80

NOTARŲ KANCELIARIJA

Andrzej Halasa, Piotr Halasa, Civilinė bendrovė

Rejestras A numeris 1156/2019 -----

-

Patvirtinu šio nuorašo atitikimą su pateiktu dokumentu:

VALDYMO SISTEMOS SERTIFIKATAS, išdavimo data 2018.04.23, sertifikato numeris 145433/C/4 -----

Paimta: -----

Atlyginimas 6,00 zł dydžio sumą už notarinės veikos įvykdymą pagal 2004.VI.28 dienos

Teisingumo ministro reglamento dėl maksimalių notarinės taksos tarifų 13.-----

Mokestį nuo prekių ir paslaugų 1,38 zł dydžio sumą iš atlyginimo pagal 23 % tarifą remiantis įstatymo nuo prekių ir paslaugų 41 str. , pastraipa 1.-----

Viso paimta 7,38 zł (septyni zlotai ir trisdešimt aštuoni grošai). -----

Tarnów, du tūkstančiai devynioliktų metų kovo mėn. 1 dieną (2019-03-01) -----

-

PASTABA: dešiniajame apatiniame kampe matoma holograma su užrašu: „ISOCERT“ -----

Presuotas apvalusis antspaudas
Antspaudo vidurinėje pusėje:
Lenkijos Žečpospolitos herbas-Erelis
Antspaudo apvade šriftas:
ANDRZEJ MARIAN HAŁASA
NOTARAS TARNOVE
|

Raudonos spalvos keturkampis antspaudas:
Šiuo patvirtinu Andrzej Hałasa, notaras, (vardas, pavardė, pareigos) parašą ir tarnybinio: Andrzej Marian Hałasa,
Notaras Tarnove, antspaudą
Paimta 26 z. sumą
2019 metų kovo mėn. 1 dieną

Raudonos spalvos antspaudas
Tarnów
Apygardos teismo PIRMININKAS
Apygardos teismo teisėjas Andrzej Bosak {Autentiškas ranka padėtas parašas neišskaitomas}.
Raudonos spalvos apvalusis antspaudas.
Antspaudo vidurinėje pusėje:
Lenkijos Žečpospolitos herbas-Erelis
Antspaudo apvade šriftas:
*TARNÓW APYGARDOS TEISMO PIRMININKAS*2*
APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Valstybė: **Lenkijos Žečpospolita**

Šis tarnybinis dokumentas

2. pasirašytas **Andrzej Bosak**
3. veikiantis pagal pareigas **Pirmininkas**
4. Uždėtas antspaudas

Tarnów apygardos teismo pirmininkas

Patvirtintas

5. Varšuvoje **6. 2019-03-04 dieną**
7. Lenkijos Žečpospolitos Užsienių Reikalų Ministerija
8. Nr

9. Antspaudas Mėlynos spalvos antspaudas: Zbigniew Augustyn
Referentas legalizacijos reikalams
KUNSULINIS DEPARTAMENTAS

10. Parašas {Autentiškas ranka padėtas parašas neišskaitomas}.

Mėlynos spalvos apvalusis antspaudas.

Antspaudo vidurinėje pusėje:

Lenkijos Žečpospolitos herbas-Erelis

Antspaudo apvade šriftas:

UŽSIENIO REIKALŲ MINISTERIJA

12

Vertėjo pastaba: Vertėjo tekstas pateiktas laužtiniuose skliausteliuose.

Dokumento vertimo pabaiga.

Reg. Nr 170/2019

Šio vertimo tekstą sutinkamai su dokumento originalu tvirtinu

Vertėjo atlyginimas paimtas remiantis 2005 metų sausio 24 dienos Teisingumo
ministro reglamento (2005 m. ĮD nr. 15, poz. 131 su vėlesniais pakeitimais)

Gdynia- Pogórze, **2019 metų kovo mėn. 05 dieną**

Lietuvių kalbos prisiekęs vertėjas mgr Tadeusz Barkowski


mgr Tadeusz Barkowski
TŁUMACZ PRZYSIĘŹCZY JEZYKA LITWOWSKIEGO
Pogórze, ul.
8



Patvirtintas dokumento vertimas iš lenkų kalbos į lietuvių kalbą.
{Pristatytas verstas ir anglų kalbos tekstas}

Barbara Jurczyńska
Anglų kalbos prisiekusi vertėja
[logo: Bank Pekao]

Krokuva, 2021 metų balandžio 7 dieną
Naudos gavėjas {Beneficiantas}:
Nacionalinė žemės tarnyba prie Žemės ūkio ministerijos
Adresas Gedimino pr. 19,
LT-01103 Vilnius
Lietuva

KONKURSO GARANTIJA NR BOFH21023827GN/K

Gavome informaciją, kad **MGGP AERO ribotos atsakomybės bendrovė, Kaczkowskiego g. 6, 33-100 Tarnów, Lenkija** (toliau vadinama Oferentas {pasiūlymo dalyvis}) pateiks Jums „Lietuvos Respublikos teritorijos skaitmeninių erdvių žemės paviršiaus lazerinio skenavimo {nuskaitymo} taškų duomenų atnaujinimo paslaugas“ (toliau vadinama „Pasiūlymas“).

Į **MGGP AERO ribotos atsakomybės bendrovė, Kaczkowskiego g. 6, 33-100 Tarnów**, prašymą, mes, **Bankas Lenkiška socialinė kasa akcinė bendrovė, [Bank Polska Kasa Opieki Spółka Akcyjna]**, kurios buveinė yra Grzybowska g. 53/57, 00-844 Varšuva [Warszawa], Lenkija, įsipareigojame neatšaukiamai ir besąlygiškai užmokėti Jums pagal pirmą raštišką reikalavimą, nepriklausomai nuo paslaugos sąlygų ir pasekmių, bet kokią sumą iki

28 000,00 EUR

(žodžiu: dvidešimt aštuoni tūkstančiai eurų 00/100) dydžio

gavus raštišką ir tinkamai pasirašytą šaukimo apmokėjimui kartu su informuojančiu pareiškimu, kad **MGGP AERO Ribotos atsakomybės bendrovė, Kaczkowskiego g. 6, 33-100 Tarnów, Lenkija**, kaip Oferentas:

1. atšaukė paslaugą prieš konkurso garantijos galiojimo termino pabaigą, arba
2. nepasirašė sutartį į viešą užsakymą po konkurso jai kaip konkurso nugalėtojo paskelbimo arba
3. nepateikė tinkamo sutarties atlikimo garantijos, kurios reikalavo užsakovas konkursinėje dokumentacijoje.

Identifikacijos tikslams, Jūsų raštiškas reikalavimas dėl apmokėjimo kartu su aukščiau pateiktu pareiškimu būtina siusti mums registruotu laišku ar kurjeriu Jūsų banko tarpininkavimu, kuris privalo patvirtinti, kad esantys reikalavime dėl apmokėjimo parašai yra išsantys pagal įstatymą. Mūsų garantija galioja iki **2021 metų liepos 31 dienos** ir pilnai bei automatiškai pasibaigia sekančiose situacijose:

1. jeigu reikalavimas dėl apmokėjimo kartu su pareiškimu nebus mums pateiktas nurodytą aukščiau dieną ar prieš tą dieną,
2. jeigu atleisite mus iš išeinančių iš garantijos prieš jos pasibaigimą tarpininkaujant aukščiau nurodyto banko įsipareigojimų,
3. jeigu išmokėtos sumos iš šios garantijos titulo pasieks garantijos vertę,
4. jeigu garantija bus grąžinta į mūsų banką jos galiojimo termine.

Išeinanti iš tokio atleidimo pilna suma bus sumažinta dėl bet kuriuos įvykdytų mokėjimų remiantis šią garantiją.

Ši garantija privalo būti mums grąžinta momentu, kai nebus ilgiau reikalinga arba kai jos galiojimas pasibaigs-priklausomai tuo to, kas atsitiks anksčiau.

Atsakomybė, išeinanti iš šios garantijos pasibaigia praėjus garantijos pasibaigimo datą, net jeigu garantija nebus grąžinta mūsų bankui.

Šiai garantijai nepriklauso cesija.

Reikalavimus dėl apmokėjimo bei bet kurią liečiantį garantijos kitą korespondenciją būtina kreipti Jūsų banko tarpininkavimu į adresą:

Bank Polska Kasa Opieki Spółka Akcyjna
Departament Bankowości Transakcyjnej
Biuro Obsługi Klienta, Zespół Gwarancji
ul. Conrada 37, 31-357 Kraków, Polska.

[Bankas Lenkiška socialinė kasa akcinė bendrovė
Sandorio bankininkystės departamentas

Kliento aptarnavimo biuras, Garantijos kolektyvas
Conrada g. 37, Krokuva, Lenkija]

[Mėlynos spalvos pailgas antspaudas:

BANK POLSKA KASA OPIEKI SPÓŁKA AKCYJNA - 88 -]

[Ranka padėtas parašas neįskaitomas].

[Šviesiai mėlynos spalvos pailgas antspaudas, kurio turinys]:

IGALIOTINIS

[Vardas ir pavardė neįskaitoma]

[Autentiškas ranka padėtas parašas neįskaitomas].

[šviesiai mėlynos spalvos pailgas antspaudas, kurio turinys:

IGALIOTINIS

Rafał Śliwiński]

Bankas Lenkiška socialinė kasa akcinė bendrovė, kurios buveinė yra Varšuvoje, Grzybowska g. 53/57, 00-844 Varšuva, įrašyta į įmonininkų registrą Varšuvos sost. Varšuvoje Rajoniniame teisme, Krašto teismo registro XIII Ūkio skyrius, KTR: 0000014843, NIP {PVM kodas}: 526-00-06-841, REGON {Įmonės kodas}:000010205, Įstatinis kapitalas (apmokėtas pilnumoje) kurio dydis sudaro: 262 470 034 zł.

[lenkiškai: Bank Polska Kasa Opieki Spółka Akcyjna z siedzibą w Warszawie, ul. Grzybowska 53/57, 00-944 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRS: 0000014843, NIP:526-00-06-841, REGON: 000010205, Kapitał zakładowy (opłacony w całości) w wysokości: 262 470 034 zł.].

- vertimo pabaiga-

Aš, Barbara Jurczyńska, anglų kalbos prisiekusi vertėja, įrašyta į Teisingumo ministerijos prisiekusių vertėjų sąrašą, numeris TP/2061/05, patvirtinu, kad vertimas atitinka perengto anglų kalboje dokumento turinį.

Reg. numeris:

Data: 2021/04/27 d.

Raudonos spalvos apvalusis antspaudas.

Antspaudas vidurinėje pusėje šriftas:

ANGLŲ KALBOS PRISIEKUSI VERTĖJA
NR TP/2061/05

Antspaudas apvade šifras:

*BARBARA JURCZYŃSKA*1*

[identiškas vertėjos antspaudas ir parašas dokumento pirmajame puslapyje]

Vertėjo pastabos: Vertėjo tekstas pateiktas laužtiniuose skliausteliuose.

Dokumento vertimo pabaiga.

Reg. Nr 280/2021

Šio vertimo tekstą sutinkamai su dokumento originalu tvirtinu.

Vertėjo atlyginimas paimtas remiantis 2005 metų sausio 24 dienos Teisingumo ministro reglamento (2005 m. ĮD nr. 15, poz. 131 su vėlesniais pakeitimais)

Gdynia 2021 metų balandžio mėn. 28 d.

Lietuvių kalbos prisiekęs vertėjas mgr. Tadeusz Barkowski

Tadeusz Barkowski
PRZYSIEGLY JĘZYKA LIEK
NR TP/163/06

Europos bendrasis viešųjų pirkimų dokumentas (EBVPD)

I dalis. Informacija apie pirkimo procedūrą ir perkančiąją organizaciją ar perkantįjį subjektą

Informacija apie paskelbimą

Skelbimo numeris OL S (tik tarptautiniams pirkimams):

-

Skelbimo numeris CVP IS (kur rasti?):

-

Perkančiosios organizacijos / Perkančiojo subjekto tapatybė

Oficialus pavadinimas:

Nacionalinė žemės tarnyba prie Žemės ūkio ministerijos

Šalis:

Lietuva

Informacija apie pirkimo procedūrą

Procedūros tipas

Atvira

Pavadinimas:

LIETUVOS RESPUBLIKOS TERITORIJOS SKAITMENINIŲ ERDVINIŲ ŽEMĖS PAVIRŠIAUS LAZERINIO SKENAVIMO TAŠKŲ DUOMENŲ ATNAUJINIMO PASLAUGOS

Trumpas aprašymas:

1. Nacionalinė žemės tarnyba prie Žemės ūkio ministerijos (toliau – Pirkėjas) numato įsigyti Lietuvos Respublikos teritorijos skaitmeninių erdvių žemės paviršiaus lazerinio skenavimo taškų duomenų atnaujinimo paslaugas (toliau – paslaugos), kurias sudaro: 1.1. lazerinis skenavimas ir jo metu gautų lazerinio skenavimo duomenų (toliau – LIDAR duomenys) sudarymas; 1.2. LIDAR (angl. Light Detection and Ranging) duomenų klasifikavimas. 2. Paslaugos turi būti atliekamos sukaupiant duomenis apie žemės ir antžeminių objektų paviršių nuotoliniu būdu (iš oro) specializuota lazerinio skenavimo įranga ir sukauptus duomenis apdorojant specializuota erdvinės informacijos apdorojimo programine įranga.

Perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto (jei taikoma) priskirtas dokumento numeris:

-

II dalis. Informacija apie ekonominės veiklos vykdytoją

A. Informacija apie ekonominės veiklos vykdytoją

Tiekėjo pavadinimas arba vardas ir pavardė (jei fizinis asmuo):

MGGP Aero Sp. z o.o.

Gatvė ir namo numeris:

Kaczkowskiego 6

Pašto kodas:

33-100

Miestas:

Tarnów

Šalis:

Lenkija

Interneto adresas (jei yra):

www.mggpaero.com

E. paštas:

kontakt@mggpaero.com

Telefonas:

0048146318000

Asmuo ar asmenys ryšiams:

Monika Burylo mburylo@mggpaero.com

PVM mokėtojo kodas, jei yra:

PL8731256310

Jei PVM mokėtojo kodo nėra, nurodykite kitą nacionalinį identifikacinį numerį (Lietuvoje - įmonės kodą)

-

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė?

☐ Taip

☒ Ne

Tik tuo atveju, kai pirkimas rezervuotas: ar ekonominės veiklos vykdytojas yra globojama darbo grupė (neįgaliojusių socialinė įmonė),

socialinė įmonė? Ar jis vykdys sutartį pagal globojamų darbo grupių (neįgaliųjų socialinių įmonių) užimtumo programas?

☐ Taip

☒ Ne

Jei taikoma, ar ekonominės veiklos vykdytojas įtrauktas į oficialų patvirtintų ekonominės veiklos vykdytojų sąrašą arba ar jis turi lygiavertį sertifikatą (pvz., pagal nacionalinę (išankstinę) kvalifikacijos vertinimo sistemą)? Lietuvos tiekėjai renkasi „ne“

☐ Taip

☒ Ne

- Be to, užpildykite trūkstamą informaciją IV dalies A, B, C arba D skirsniuose, atsižvelgdami į konkretų atvejį TIK jei to reikalaujama atitinkamame skelbime arba pirkimo dokumentuose:

e) Ar ekonominės veiklos vykdytojas galės pateikti sertifikatą dėl socialinio draudimo įmokų ir mokesčių mokėjimo arba pateikti informaciją, kuri leistų perkančiajai organizacijai ar perkančiajam subjektui jį gauti tiesiogiai naudojantis prieiga prie bet kurios iš valstybių narių nemokamos nacionalinės duomenų bazės?

☒ Taip

☐ Ne

Jei atitinkami dokumentai prieinami elektroniniu būdu, nurodykite:

-

Ar ekonominės veiklos vykdytojas pirkimo procedūroje dalyvauja kartu su kitais? Žymima TAIP, jei pasiūlymą teikia ūkio subjektų grupė (konsorciumas) pagal jungtinės veiklos sutartį

☐ Taip

☒ Ne

Jei pirkimas padalintas į dalis, nuoroda į pirkimo dalį (-is), dėl kurios (-ių) ekonominės veiklos vykdytojas nori dalyvauti konkurse:

-

B. Informacija apie ekonominės veiklos vykdytojo teisinius atstovus #1

- Šis skirsnis pildomas, jeigu tiekėjo vadovas įgalioja kitą asmenį pasirašyti pasiūlymą, bendrauti su pirkimo vykdytoju, įgalioja atstovauti ir pasirašyti EBVPD, bendrauti su pirkimo vykdytoju dėl EBVPD pateiktos informacijos, teikiamų kvalifikaciją ir pašalinimo pagrindų nebuvimą pagrindžiančių dokumentų, dėl pasiūlymo ir pan.

Jeigu taikytina, nurodykite asmens (-ų), įgaliojoto (-ų) atstovauti ekonominės veiklos vykdytojui šios pirkimo procedūros tikslais, vardą ir pavardę ir adresą:

Vardas

Jacek

Pavardė

Siedlik

Gimimo data

Gimimo vieta

Gatvė ir namo numeris:

Pašto kodas:

Miestas:

Šalis:

Lenkija

E. paštas:

kontakt@mggpaero.com

Telefonas:

Pareigos arba statusas:

Valdybos pirmininkas

Prireikus pateikite išsamią informaciją apie atstovavimą (formą, aprėptį, paskirtį ir t. t.):

-

C. Informacija apie rėmimąsi kitų subjektų pajėgumais

Ar siekdamas patenkinti IV dalyje nurodytus atrankos kriterijus ir V dalyje nurodytus kriterijus bei taisykles (jei tokių yra) ekonominės veiklos vykdytojas remiasi kitų subjektų pajėgumais?

☐ Taip

☒ Ne

D. Informacija apie subrangovus, kurių pajėgumais ekonominės veiklos vykdytojas nesiremia

- (Skirsnį reikia pildyti, tik jei šios informacijos aiškiai reikalauja perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas ketina kurias nors sutarties dalis subrangos sutartimi pavesti atlikti trečiosioms šalims?

☐ Taip

☒ Ne

- Jei perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas aiškiai prašo šios informacijos, šalia informacijos pagal šį skirsnį, pateikite pagal šios dalies A ir B skirsnius ir III dalį reikalaujamą informaciją apie kiekvieną susijusį subrangovą (subrangovų kategorijas).

III dalis. Pašalinimo pagrindai

A. Su baudžiamaisiais nuosprendžiais susiję pagrindai

Direktyvos 2014/24/ES 57 straipsnio 1 dalyje nustatyti šie pašalinimo pagrindai

Dalyvavimas nusikalstamos organizacijos veikloje (VPĮ 46 str. 1 d. 1 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už dalyvavimą nusikalstamos organizacijos veikloje, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta 2008 m. spalio 24 d. Tarybos pamatinio sprendimo 2008/841/TVR dėl kovos su organizuotu nusikalstamumu 2 straipsnyje (OL L 300, 2008 11 11, p. 42).

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐Taip

☒Ne

Korupcija (VPĮ 46 str. 1 d. 2 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už korupciją, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta Konvencijos dėl kovos su korupcija, susijusia su Europos Bendrijų pareigūnais ar Europos Sąjungos valstybių narių pareigūnais, 3 straipsnyje (OL C 195, 1997 6 25, p. 1) ir 2003 m. liepos 22 d. Tarybos pamatinio sprendimo 2003/568/TVR dėl kovos su korupcija privačiame sektoriuje 2 straipsnio 1 dalyje (OL L 192, 2003 7 31, p. 54). Į pašalinimo pagrindus taip pat įtraukta korupcija, kaip apibrėžta perkančiosios organizacijos (perkančiojo subjekto) arba ekonominės veiklos vykdytojo nacionalinėje teisėje.

Jūsų atsakymas

☐Taip

☒Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐Taip

☒Ne

Sukčiavimas (VPĮ 46 str. 1 d. 3 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už sukčiavimą, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Pagal Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos konvencijos 1 straipsnį (OL C 316, 1995 11 27, p. 48).

Jūsų atsakymas

☐Taip

☒Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐Taip

☒Ne

Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai (VPĮ 46 str. 1 d. 5 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už teroristinius nusikaltimus arba su teroristine veikla susijusius nusikaltimus, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta 2002 m. birželio 13 d. Tarybos pamatinio sprendimo dėl kovos su terorizmu 1 ir 3 straipsniuose (OL L 164, 2002 6 22, p. 3). Į pašalinimo pagrindus taip pat įtrauktas nusikalstamos veikos kurstymas, pagalba ar bendrininkavimas ją vykdančiam arba kėsintis ją įvykdyti, kaip nurodyta to pamatinio sprendimo 4 straipsnyje.

Jūsų atsakymas

☐Taip

☒Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐Taip

☒Ne

Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas (VPĮ 46 str. 1 d. 6 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už pinigų plovimą arba teroristų finansavimą, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta 2005 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2005/60/EB dėl finansų sistemos apsaugos nuo jos panaudojimo pinigų plovimui ir teroristų finansavimui 1 straipsnyje (OL L 309, 2005 11 25, p. 15).

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos (VPĮ 46 str. 1 d. 7 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už vaikų darbą arba kitas prekybos žmonėmis formas, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia?

Kaip apibrėžta 2011 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/36/ES dėl prekybos žmonėmis prevencijos, kovos su ja ir aukų apsaugos, pakeičiančios Tarybos pamatinį sprendimą 2002/629/TVR, 2 straipsnyje (OL L 101, 2011 4 15, p. 1).

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

B. Su mokesčių ar socialinio draudimo įmokų mokėjimu susiję pagrindai
Direktyvos 2014/24/ES 57 straipsnio 2 dalyje nustatytos šios pašalinimo priežastys

Mokesčių mokėjimas VPĮ 46 str. 3 d.

Ar ekonominės veiklos vykdytojas pažeidė savo pareigas, susijusias su mokesčių mokėjimu, tiek šalyje, kurioje yra įsisteigęs, tiek perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto valstybėje narėje, jei tai nėra jo įsisteigimo šalis?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐Taip

☒Ne

Socialinio draudimo įmokų mokėjimas VPI 46 str. 3 d.

Ar ekonominės veiklos vykdytojas pažeidė savo pareigas, susijusias su socialinio draudimo įmokų mokėjimu, tiek šalyje, kurioje yra įsisteigęs, tiek perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto valstybėje narėje, jei tai nėra jo įsisteigimo šalis?

Jūsų atsakymas

☐Taip

☒Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐Taip

☒Ne

C. Su nemokumu, interesų konfliktu ar profesiniais nusižengimais susiję pagrindai

Direktyvos 2014/24/ES 57 straipsnio 4 dalyje nustatyti šie pašalinimo pagrindai

Bankrotas VPI 46 str. 6 d. 2 p.

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra bankrutavęs?

Jūsų atsakymas

☐Taip

☒Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☒Taip

☐Ne

URL

<https://ekrs.ms.gov.pl/web/wyszukiwarka-krs/strona-glowna/index.html>

Kodas

-

Emitentas

-

Nemokumas VPĮ 46 str. 6 d. 2 p.

Ar ekonominės veiklos vykdytojai taikoma nemokumo ar likvidavimo procedūra?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☒ Taip

☐ Ne

URL

<https://ekrs.ms.gov.pl/web/wyszukiwarka-krs/strona-glowna/index.html>

Kodas

-

Emitentas

-

Susitarimas su kreditoriais VPĮ 46 str. 6 d. 2 p.

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra sudaręs susitarimą su kreditoriais?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☒ Taip

☐ Ne

URL

<https://ekrs.ms.gov.pl/web/wyszukiwarka-krs/strona-glowna/index.html>

Kodas

-

Emitentas

-

Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus VPĮ 46 str. 6 d. 2 p.

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra bet kokioje bankrotui prilygstančioje situacijoje, susiklosčiusioje dėl panašios nacionaliniuose įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatytos procedūros?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☒ Taip

☐ Ne

URL

<https://ekrs.ms.gov.pl/web/wyszukiwarka-krs/strona-glowna/index.html>

Kodas

-

Emitentas

-

Likvidatoriaus administruojamas turtas VPĮ 46 str. 6 d. 2 p.

Ar ekonominės veiklos vykdytojo turtą administruoja likvidatorius arba teismas?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☒ Taip

☐ Ne

URL

<https://ekrs.ms.gov.pl/web/wyszukiwarka-krs/strona-glowna/index.html>

Kodas

-

Emitentas

-

Sustabdyta verslo veikla VPĮ 46 str. 6 d. 2 p.

Ar ekonominės veiklos vykdytojo verslo veikla yra sustabdyta?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☒Taip

☐Ne

URL

<https://ekrs.ms.gov.pl/web/wyszukiwarka-krs/strona-glowna/index.html>

Kodas

-

Emitentas

-

Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją (VPĮ 46 str. 4 d. 1 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas su kitais ekonominės veiklos vykdytojais yra sudaręs susitarimų, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją?

Jūsų atsakymas

☐Taip

☒Ne

Pripažinimas kaltu dėl sunkaus profesinio nusižengimo VPĮ 46 str. 4 d. 7 p., VPĮ 46 str. 6 d. 3 p.

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra pripažintas kaltu dėl sunkaus profesinio nusižengimo kaip nurodyta žemiau?

I. ar ekonominės veiklos vykdytojas yra padaręs profesinį pažeidimą, kai už finansinės atskaitomybės ir audito teisės aktų pažeidimus ekonominės veiklos vykdytojui ar jo vadovui paskirta administracinė nuobauda ar ekonominė sankcija, nustatytos Lietuvos Respublikos įstatymuose ar kitų valstybių teisės aktuose, ir nuo sprendimo, kuriuo buvo paskirta ši sankcija, įsiteisėjimo dienos arba nuo dienos, kai asmuo įvykdė administracinį nurodymą, praėjo mažiau kaip vieni metai?

II. Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra padaręs kurį nors vieną iš žemiau nurodytų rimtų profesinių pažeidimų (taikoma tik tada kai, ir tik tiek, kiek apibrėžta kituose pirkimo dokumentuose):

a) profesinės etikos pažeidimas, kai nuo ekonominės veiklos vykdytojo pripažinimo nesilaikančiu profesinės etikos normų momento praėjo mažiau kaip vieni metai;

b) konkurencijos, darbuotojų saugos ir sveikatos, informacijos apsaugos, intelektinės nuosavybės apsaugos pažeidimas, už kurį ekonominės veiklos

vykdytojui ar jo vadovui yra paskirta administracinė nuobauda ar ekonominė sankcija, nustatytos Lietuvos Respublikos ar kitų valstybių įstatymuose, kai nuo sprendimo, kuriuo buvo paskirta ši sankcija, arba nuo dienos, kai asmuo įvykdė administracinį nurodymą, įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip vieni metai;
c) draudimo sudaryti draudžiamus susitarimus, įtvirtinto Lietuvos Respublikos konkurencijos įstatyme ar panašaus pobūdžio kitos valstybės teisės akte, pažeidimas, kai nuo sprendimo paskirti Konkurencijos įstatyme ar kitos valstybės teisės akte nustatytą ekonominę sankciją įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip 3 metai;

d) ekonominės veiklos vykdytojas, kuris yra fizinis asmuo, arba ekonominės veiklos vykdytojo, kuris yra juridinis asmuo, kita organizacija ar jos padalinys, vadovas, kitas valdymo ar priežiūros organo narys ar kitas asmuo, turintis (turintys) teisę atstovauti ekonominės veiklos vykdytojui ar jį kontroliuoti, jo vardu priimti sprendimą, sudaryti sandorį, arba dalyvis, turintis balsų daugumą juridinio asmens dalyvių susirinkime, yra pripažintas kaltu dėl tyčinio bankroto, kaip jis apibrėžtas Lietuvos Respublikos įmonių bankroto įstatyme ar panašaus pobūdžio kitų valstybių teisės aktuose, kai nuo teismo sprendimo įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip 3 metai?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje (VPĮ 46 str. 4 d. 2 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas žino apie kokius nors [interesų konfliktus](#), kaip nurodyta nacionalinėje teisėje, atitinkamame skelbime ar pirkimo dokumentuose, kylančius dėl jo dalyvavimo pirkimo procedūroje?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą (46 str. 4 d. 3 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas arba su juo susijusi įmonė konsultavo perkančiąją organizaciją ar perkantįjį subjektą arba kitaip dalyvavo rengiant pirkimo procedūrą?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos (VPĮ 46 str. 4 d. 6 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas turėjo tokios patirties: ankstesnė viešoji sutartis, ankstesnė sutartis su perkančiuoju subjektu arba ankstesnė koncesijos sutartis buvo nutraukta anksčiau laiko; arba buvo pareikalauta atlyginti su ankstesne sutartimi susijusią žalą ar skirtos kitos panašios sankcijos?

Lietuvoje (be kita ko) - ar ekonominės veiklos vykdytojas yra įtrauktas į nepatikimų tiekėjų sąrašą ?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Pripažinimas kaltu dėl faktų iškraipymo, informacijos nuslėpimo, negalėjimas pateikti reikalaujamų dokumentų ir su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas (46 str. 4 d. 4 p. ir 46 str. 4 d. 5 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra susijęs su vienu iš šių atvejų, kai jis :

a) buvo labai iškreipęs faktus pateikdamas informaciją (**pateikęs melagingą informaciją**), reikalingą patikrinti, ar nėra pagrindų pašalinti, arba patikrinti atitiktį atrankos kriterijams;

b) slėpė tokią informaciją;

c) delsė pateikti patvirtinamuosius dokumentus, kurių reikalavo perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas,

d) siekė daryti neteisėtą įtaką perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto sprendimų priėmimo procesui, kad gautų konfidencialios informacijos, dėl kurios per pirkimo procedūrą įgytų nepagrįstą pranašumą, arba tyčia teikti klaidinančios informacijos, kuri gali turėti esminės įtakos sprendimams dėl pašalinimo, atrankos ar sutarties skyrimo?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

D. Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai

Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai, nurodyti atitinkamame skelbime ar pirkimo dokumentuose.

Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai (VPĮ 46 str. 1 d. 4 p., 46 str. 4 d. 8 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra susijęs su vienu iš šių atvejų, kai:

- a) jis **neatitinka minimalių patikimo mokesčių mokėtojo kriterijų**, nustatytų Lietuvos Respublikos mokesčių administravimo įstatymo 40¹ straipsnio 1 dalyje ir dėl to laikomas padariusiu šiurkštų profesinį pažeidimą.
- b) pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo **nuteistas galutiniu teismo sprendimu už nusikalstamą bankrotą**, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

IV dalis. Atrankos kriterijai

a. Visų atrankos kriterijų bendra nuoroda

Dėl atrankos kriterijų ekonominės veiklos vykdytojas pareiškia, kad Jis atitinka visus reikalaujamus atrankos kriterijus

Jūsų atsakymas

☒ Taip

☐ Ne

Baigti

IV dalis. Baigiamieji pareiškimai

Ekonominės veiklos vykdytojai oficialiai pareiškia, kad II–V dalyse pateikta informacija yra tiksli ir teisinga ir kad ji pateikta visiškai suvokiant didelio faktų iškreipimo padarinius.

Ekonominės veiklos vykdytojai oficialiai pareiškia, kad pareikalavus gali nedelsdami pateikti nurodytus sertifikatus ir kitų formų įrodomuosius dokumentus, išskyrus tuos atvejus, kai:

a) perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas turi galimybę atitinkamus patvirtinamuosius dokumentus tiesiogiai gauti naudodamiesi prieiga prie bet kurios iš valstybių narių nemokamos nacionalinės duomenų bazės (su sąlyga, kad ekonominės veiklos vykdytojas pateikė reikalingą informaciją (interneto adresą, išduodančiąją instituciją ar įstaigą, tikslias dokumentų nuorodas), kuri perkančiajai organizacijai ar perkančiajam subjektui leidžia tai padaryti (pareikalavus dėl tokios prieigos turi būti pridėtas atitinkamas sutikimas), arba

b) perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas yra gavusi ir turi aktualius susijusius dokumentus iš ankstesnių (kitų) pirkimo procedūrų.

Ekonominės veiklos vykdytojai oficialiai sutinka perkančiajai organizacijai ar perkančiajam subjektui, nurodytam I dalyje, leisti susipažinti su dokumentais, kuriais patvirtinama informacija, pateikta šio Europos bendrojo viešųjų pirkimų dokumento III ir IV dalyse, kiek tai susiję su pirkimu, nurodytu I dalyje.

Data, vieta ir, jei reikia ar būtina, parašas (-ai):

Data

15-04-2021

Vieta

Tarnów

Parašas

MGGPAERO


Jacek Siedlik
Prezes Zarządu



Patvirtintas dokumento vertimas iš lenkų kalbos į lietuvių kalbą.

Informacijos, gautos vadovaujantis 1997 m. rugpjūčio 20 dienos Krašto teismo registro įstatymo 4 str. 4aa d., spaudinys, turintis Centrinės informacijos išduodamo dokumento galią bei galiojantis be parašo ir antspaudo.

KRAŠTO TEISMO REGISTRO CENTRINĖ INFORMACIJA

KRAŠTO TEISMO REGISTRAS

(Atitinkamai Lietuvos Respublikoje- Juridinių asmenų registras)

2021.05.05 dienos 12:38:18 val. būklė

KTR Numeris: 0000026913

ĮMONININKŲ REGISTRO

AKTUALUS NUORAŠAS



Registracijos data Krašto Teismo Registre	2001.07.13			
Paskutinis įrašas	Įrašo numeris	49	Įrašo data	2020.08.28
	Aktų šifras	KR.XII NS-REJ.KRS/10536/20/883		
	Teismo atžymėjimas	KRAŠTO TEISMO REGISTRO KROKUVOS-SRÓDMIEŚCIE KROKUVOJE RAJONINIS TEISMAS, XII ŪKIO SKYRIUS		

I Skyrius

1 Poskyris-Juridinio asmens duomenys	
1. Teisines formos paženklėjimas	UŹDAROJI AKCINĖ BENDROVĖ
2. REGISTRO (ĮM. KODAS) Numeris/ NIP (MOKESČIO IDENTIFIKACIJOS NUMERIS)	REGON {ĮMONĖS KODAS}: 850414002, NIP {PVM KODAS}: 8731256310
3. Firma, kurios pavadinimu bendrovė veikia	MGGP AERO UŹDAROJI AKCINĖ BENDROVĖ
4. Duomenys apie ankstesnę registraciją	RHB 767 TARNÓW RAJONINIS TEISMAS, V ŪKIO SKYRIUS
5. Ar įmonininkas atlieka ūkinę veiklą su kitais juridiniais asmenimis remiantis civilines bendroves sutarties?	NE
6. Ar juridinis asmuo turi viešosios naudos organizacijos statusą?	*****

2 Poskyris-Juridinio asmens buveinė ir adresas

1. Buveinė	Kraštas LENKIJA, vaivadija MAŹOSIOS LENKIJOS {MAŁOPOLSKIE}, pavietas TARNÓW, gmina TARNÓW, vietovė TARNÓW
2. Adresas	KAROLA KACZKOWSKIEGO g-vė, nr 6, pat.- - -, vietovė TARNÓW, kodas 33-100, paštas TARNÓW, kraštas LENKIJA
3. Elektroninio pašto adresas	*****
4. Internetinės svetainės adresas	*****

3 Poskyris-Skyriai

Įrašų stoka

4 Poskyris- Informacijos apie sutartį

1. Informacija dėl bendrovės įstatų sudarymų ar pakeitimų	1	1996.02.16 D., REG. A. NR 590/96- NOTARAS BARBARA WACHTA-NOTARŲ KANCELIARIJA NOTARINIS AKTAS PARENGTAS ANDRZEJ HOŁASA NOTARŲ KANCELIARIJOJE TARNOVE 2001.04.02 DIENĄ, REG. A. 1870/2001- BENDROVĖS SUTARTIES VIENTISAS TEKSTAS
	2	SUKŪRIMAS: 2001.04.02 D. REG.A.NR 1870/2001- ANDRZEJ HOŁASA NOTARŲ KANCELIARIJOJE TARNOVE. NEUŽREGISTRUOTAS PAKEITIMAS; 2001.09.6 D., REG A NR 4382/2001- NOTARAS ANDRZEJ HOŁASA NOTARŲ KANCELIARIJOJE TARNOVE, PARAGRAFAS 1 IR PARAGRAFAS 14
	3	2002.02.18 D. REG A NR 717/2002, NOTARAS-LEON KUŚ, 3 MAJA G-VĖ 12A/3, 35-030 RZESZÓW, PARAGRAFAS 6, PASTRAIPA 1,7,8,9,14,17,20
	4	SUTARTIES PAKEITIMAS: 2002.08.12 DIENĄ, REGISTRAS A NR 955/2002, NOTARAS ANTONI KUPIEC, NOTARŲ KANCELIARIJA, WOLNOŚCI G-VĖ 8, 33-230 SZCZUCIN PAKEITIMAS: PARAGRAFAS 3- 3 PARAGRAFE 3.1 PO PUNKTE C, PRIDEDAMA PUNKTUS D,E,F,G,H PARAGRAFAS 4 PARAGRAFAS 5 PARAGRAFAS 11- 11 PARAGRAFE PO PUNKTO K, PRIDEDAMI PUNKTAI L,Ł,M PARAGRAFAS 13 PARAGRAFAS 14-22
	5	2003.01.24 DIENĄ, REGISTRAS A NUMERIS 365/2003 NOTARŲ KANCELIARIJA NOTARAS ANDRZEJ HAŁASA, SOWIŃSKIEGO G-VĖ 18, 33-100 TARNÓW PAKEITIMAS: §7, §10, §11, §13 IKI §26
	6	2003.01.24 DIENĄ, REGISTRAS A NUMERIS 365/2003, NOTARŲ KANCELIARIJA TARNOVE, SOWIŃSKIEGO G-VĖ 18, 33-100 TARNÓW NOTARAS ANDRZEJ HAŁASA, PAKEITIMAS §4, §5
	7	2003.07.10 DIENĄ, REGISTRAS A NUMERIS 3178/2003 NOTARAS ANDRZEJ HAŁASA, NOTARŲ KANCELIARIJA TARNOVE, SOWIŃSKIEGO G-VĖ 18, 33-100 TARNÓW BENDROVĖS SUTARTIES § 7 PAKEITIMAS
	8	2005.02.25- NOTARAS ANDRZEJ HAŁASA, NOTARŲ KANCELIARIJA TARNOVE, REGISTRAS A NR 820/2005, PAKEITIMAS §1, PASTRAIPA 1 IR PASTRAIPA 2



	9	2007.09.14 DIENĄ- NOTARINIS AKTAS, REGISTRAS A NUMERIS 6454/2007, NOTARŲ KANCELIARIJA-ANDRZEJ HAŁASA- NOTARAS TARNOVE-BENDROVĖS SUTARTIES §16 PAKEITIMAS
	10	2007.11.15 DIENĄ, BENDROVĖS SUTARTIES PARAGRAFE 4, PASTRAIPOJE 1, PARAGRAFE 5 PAKEITIMAS, NOTARINIS AKTAS, PARENGTAS NOTARU ANDRZEJ HAŁASA IŠ NOTARŲ KANCELIARIJOS TARNOVE, REGISTRAS A NR 8920/2007
	11	2009.12.14 DIENĄ, NOTARAS ANDRZEJ HAŁASA; NOTARŲ KANCELIARIJA TARNOVE; REGISTRAS A NR 9039/2009; PAKEITIMAS § 3, PASTRAIPA 1; IŠBRAUKIMAS § 14, PASTRAIPA 1, PUNKTAS H, § 15, PASTRAIPA 2, PUNKTAS B
	12	2011.02.18 DIENOS NOTARINIS AKTAS, REGISTRAS A NR 903/2011, ANDRZEJ HAŁASA NOTARŲ KANCELIARIJA TARNOVE, BENDROVĖS SUTARTIES PAKEITIMAS: §18, PASTRAIPA 3 (TURINIO PAKEITIMAS).
	13	2016.03.22 DIENĄ, REGISTRAS A NR 1598/2016, NOTARAS ANDRZEJ HAŁASA, NOTARŲ KANCELIARIJA TARNOVE- § 3, PASTRAIPA 1 PAKEITIMAS.

5 Poskyris	
1. Laikas, kuriam buvo įsteigta bendrovė	NEPAŽYMĖTAS
2. Paženklinimas kito negu Teismo ir Ūkio Monitor rašto, skirto bendrovės skelbimams	-----
3. Bendrininkas gali turėti:	DIDESNĮ ĮNAŠŲ SKAIČIU
4. Ar bendrovės įstatai suteikia asmeninių įteisinimų tikriems akcininkams arba pelno dalyvavimo titulus arba bendrovės turto, kurie nėra akcijose	*****
5. Ar obligaciniai turi teisę gauti pelną iš įnašų?	*****

6 Poskyris- bendrovės įsteigimo būdas
Įrašų stoka

7 Poskyris- Bendrininkų duomenys		
1	1.Pavardė/Pavadinimas arba Firma	MGGP AKCINĖ BENDROVĖ
	2. Vardai	*****
	3.PESEL/ REGON	
	4. KTR numeris	
	5.Turimi bendrininko įnašai	
	6. Ar bendrininkas turi bendrovės įnašų visumą?	
2	1.Pavardė/Pavadinimas arba Firma	



	2. Vardai	
	3. PESEL/ REGON	
	4. KTR numeris	*****
	5. Turimi bendrininko įnašai	
	6. Ar bendrininkas turi bendrovės įnašų visumą?	NE
3	1. Pavardė/Pavadinimas arba Firma	
	2. Vardai	
	3. PESEL/ REGON	
	4. KTR numeris	*****
	5. Turimi bendrininko įnašai	
	6. Ar bendrininkas turi bendrovės įnašų visumą?	NE

8 Poskyris- Bendrovės kapitalas	
1. Įstatinio kapitalo dydis	) ZŁ

8 Rubrikos 1 poskyris Informacija apie apporto įnešimą	
1. Apimtų už aportą įnašų apibrėžimas	1

9 poskyris- Nepriklauso	
Įrašų stoka	

10 Poskyris- Nepriklauso	
Įrašų stoka	

2 Skyrius		
1 Poskyris-Įteisintas bendrovės subjekto reprezentacijai organas		
1. Reprezentacijai įteisinto juridinio asmens organo pavadinimas	VALDYBA	
2. Juridinio asmens reprezentacijos būdas	VALIOS PAREIŠKIMŲ PATEIKIMUI BENDROVĖS VARDU ĮTEISINTAS YRA KIEKVIENAS VALDYBOS NARYS SAVARANKIŠKAI- BE APRIBOJIMŲ.	
1 Rubrikos 1 poskyris Įeinančių į bendrovės sudėtį asmenų duomenys		
1	1. Pavardė/Pavadinimas arba Firma	SIEDLIK
	2. Vardai	JACEK TADEUSZ
	3. PESEL/ REGON	
	4. KTR numeris	****
	5. Pareigos reprezentaciniame organe	VALDYBOS PIRMININKAS
	6. Ar įeinantis į valdybos sudėtį asmuo buvo sustabdytas savo veiksmuose?	NE
	7. Iki kurio laiko buvo sustabdytas?	*****



2	1.Pavardė/Pavadinimas arba Firma	ZGODA
	2. Vardai	ZYGMUNT
	3.PESEL/ REGON	
	4. KTR numeris	*****
	5.Pareigos reprezentaciniame organe	PIRMININKO PAVADUOTOJAS
	6.Ar įeinantis į valdybos sudėtį asmuo buvo sustabdytas savo veiksmuose?	NE
	7.Iki kurio laiko buvo sustabdytas?	*****



2 Poskyris- Kontrolės organas			
1. Organo pavadinimas		KONTROLĖS ORGANAS	
2 poskyrio rubrika 1			
Įeinančių į organo sudėtį asmenų duomenys			
1	1	1.Pavardė	GRYBOS
		2.Vardai	FRANCISZEK WOJCIECH
		3.PESEL numeris	
	2	1.Pavardė	GRAD
		2.Vardai	PAWEŁ
		3.PESEL numeris	
	3	1.Pavardė	GRYBOS
		2.Vardai	JAROSŁAW
		3.PESEL numeris	
	4	1.Pavardė	GRAD
		2.Vardai	ALEKSANDER
		3.PESEL numeris	

3 Poskyris-Įgaliotiniai	
Įrašų stoka	

3 Skyrius		
1 Poskyris-Veiklos objektas		
1.Įmonininko pagrindinės veiklos objektas	1	74,20, Z, FOTOGRAFAVIMO VEIKLA, YPAČ ORO LAIVYNO FOTOGRAFIJOS PASLAUGOS
2. Įmonininko likusios veiklos objektas	1	71,12, Z, INŽINERIJOS VEIKLA IR SUSIJUSIOS SU JĄ TECHNINĖS KONSULTACIJOS, YPATINGAI GEODEZINIŲ MATAVIMŲ ATLIKIMAS, TAME SKAIČIUJE APSKAITOS REIKALAMS: GEODEZINIŲ MATAVIMŲ ATLIKIMAS ANT IR PO ŽEMĖS PAVIRŠIAUS, HIDROLOGINIŲ MATAVIMŲ ATLIKIMAS, TOPOGRAFINIŲ IR BENDRAI GEOGRAFINIŲ BEI TEMATINIŲ ŽEMĖLAPIŲ APDOROJIMAS, TAME ORTO FOTOGRAFINIŲ ŽEMĖLAPIŲ
	2.	02,40,Z, MIŠKININKYSTEI BŪDINGŲ PASLAUGŲ VEIKLA, YPAČ PASLAUGOS ATLIEKAMOS UŽ ATLYGĮ ARBA PAGAL UŽSAKYMĄ, TAME MIŠKŲ TVARKYMO PASLAUGŲ VEIKLA, ĮSKAITANT MIŠKŲ INVENTORIZACIJĄ, MIŠKŲ BŪKLĖS ĮVERTINIMAS IR AKTUALIZACIJOS

EUROPEJSKIE BIURO TŁUMACZEŃ		
ul. Tamka 40, PL 00-355 Warszawa		
TEL: 738 179 24 08 - www.tlumacz.com.pl (PL)		
data wydania	2021 -05- 10	date of issue
EUROPEAN TRANSLATION AGENCY		
Tamka 40 Street, PL 00-355 Warsaw		
VAT UE PL738 179 24 08 - www.e-ling.eu (ALL)		



Wydruk informacji pobranej w trybie art. 4 ust. 4a ustawy z dnia 20 sierpnia 1997 r. o Krajowym Rejestrze Sądowym, posiada moc dokumentu wydawanego przez Centralną Informację, nie wymaga podpisu i pieczęci.

CENTRALNA INFORMACJA KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO

KRAJOWY REJESTR SĄDOWY

Stan na dzień 05.05.2021 godz. 12:38:18

Numer KRS: 0000026913

**Informacja odpowiadająca odpisowi aktualnemu
Z REJESTRU PRZEDSIĘBIORCÓW**



Data rejestracji w Krajowym Rejestrze Sądowym	13.07.2001		
Ostatni wpis	Numer wpisu	49	Data dokonania wpisu
	Sygnatura akt	KR.XII NS-REJ.KRS/10536/20/883	
	Oznaczenie sądu	SĄD REJONOWY DLA KRAKOWA-ŚRÓDMIEŚCIA W KRAKOWIE , XII WYDZIAŁ GOSPODARCZY KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO	

Dział 1

Rubryka 1 - Dane podmiotu	
1.Oznaczenie formy prawnej	
2.Numer REGON/NIP	
3.Firma, pod którą spółka działa	
4.Dane o wcześniejszej rejestracji	
5.Czy przedsiębiorca prowadzi działalność gospodarczą z innymi podmiotami na podstawie umowy spółki cywilnej?	
6.Czy podmiot posiada status organizacji pożytku publicznego?	---

Rubryka 2 - Siedziba i adres podmiotu	
1.Siedziba	
2.Adres	
3.Adres poczty elektronicznej	-----
4.Adres strony internetowej	-----

Rubryka 3 - Oddziały	
Brak wpisów	

Rubryka 4 - Informacje o umowie	
1.Informacja o zawarciu lub zmianach umowy spółki	1 16.02.1996R.REP.A NR 1.590/96-NOTARIUSZ BARBARA WACHTA-KANCELARIA NOTARIALNA AKT NOTARIALNY SPORZĄDZONY W KANCELARII NOTARIALNEJ ANDRZEJ HAŁASA W TARNOWIE DNIA 02.04.2001R REP.A.1870/2001-TEKST JEDNOLITY UMOWY SPÓŁKI

Brak wpisów



Rubryka 7 - Dane wspólników

1	1.Nazwisko / Nazwa lub firma	MGGP SPÓŁKA AKCYJNA
	2.Imiona	*****
	3.Numer PESEL/REGON	-----
	4.Numer KRS	
	5.Posiadane przez wspólnika udziały	
	6.Czy wspólnik posiada całość udziałów spółki?	NIE
2	1.Nazwisko / Nazwa lub firma	
	2.Imiona	
	3.Numer PESEL/REGON	
	4.Numer KRS	*****
	5.Posiadane przez wspólnika udziały	
	6.Czy wspólnik posiada całość udziałów spółki?	NIE
3	1.Nazwisko / Nazwa lub firma	
	2.Imiona	
	3.Numer PESEL/REGON	
	4.Numer KRS	
	5.Posiadane przez wspólnika udziały	
	6.Czy wspólnik posiada całość udziałów spółki?	NIE

Rubryka 8 - Kapitał spółki

1.Wysokość kapitału zakładowego

Podrubryka 1
Informacja o wniesieniu aportu

1.Określenie wartości udziałów objętych za aport

1

Rubryka 9 - Nie dotyczy

Brak wpisów

Rubryka 10 - Nie dotyczy

Brak wpisów

Dział 2

Rubryka 1 - Organ uprawniony do reprezentacji podmiotu

1.Nazwa organu uprawnionego do reprezentowania podmiotu
2.Sposób reprezentacji podmiotu

Podrubryka 1

Dane osób wchodzących w skład organu

1	1.Nazwisko / Nazwa lub Firma	SIEDLIK
	2.Imiona	JACEK TADEUSZ
	3.Numer PESEL/REGON	
	4.Numer KRS	****
	5.Funkcja w organie reprezentującym	PREZES
	6.Czy osoba wchodząca w skład zarządu została zawieszona w czynnościach?	NIE
	7.Data do jakiej została zawieszona	-----
2	1.Nazwisko / Nazwa lub Firma	ZGODA
	2.Imiona	ZYGMUNT
	3.Numer PESEL/REGON	
	4.Numer KRS	****
	5.Funkcja w organie reprezentującym	V-CE PREZES
	6.Czy osoba wchodząca w skład zarządu została zawieszona w czynnościach?	NIE
	7.Data do jakiej została zawieszona	-----



Rubryka 2 - Organ nadzoru

1	1.Nazwa organu	RADA NADZORCZA	
	Podrubryka 1 Dane osób wchodzących w skład organu		
	1	1.Nazwisko	GRYBOŚ
		2.Imiona	FRANCISZEK WOJCIECH
		3.Numer PESEL	
	2	1.Nazwisko	GRAD
		2.Imiona	PAWEŁ
		3.Numer PESEL	
	3	1.Nazwisko	GRYBOŚ
		2.Imiona	JAROSŁAW
		3.Numer PESEL	
	4	1.Nazwisko	GRAD
		2.Imiona	ALEKSANDER
3.Numer PESEL			

Rubryka 3 - Prokurenci

Brak wpisów

Dział 3

Rubryka 1 - Przedmiot działalności		
1.Przedmiot przeważającej działalności przedsiębiorcy	1	74, 20, Z, DZIAŁALNOŚĆ FOTOGRAFICZNA, A W SZCZEGÓLNOŚCI USŁUGI FOTOGRAFICZNE W ZAKRESIE FOTOGRAFII LOTNICZEJ
2.Przedmiot pozostałej działalności przedsiębiorcy	1	71, 12, Z, DZIAŁALNOŚĆ W ZAKRESIE INŻYNIERII I ZWIĄZANE Z NIĄ DORADZTWO TECHNICZNE, A W SZCZEGÓLNOŚCI WYKONYWANIE POMIARÓW GEODEZYJNYCH, W TYM DLA POTRZEB EWIDENCJI: WYKONYWANIE POMIARÓW GEODEZYJNYCH NA I POD POWIERZCHNIĄ ZIEMI, WYKONYWANIE POMIARÓW HYDROLOGICZNYCH, OPRACOWYWANIE MAP TOPOGRAFICZNYCH I OGÓLNOGEOGRAFICZNYCH ORAZ MAP TEMATYCZNYCH, W TYM ORTOFOTOMAP
	2	02, 40, Z, DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA ZWIĄZANA Z LEŚNICTWEM, A W SZCZEGÓLNOŚCI DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA ZWIĄZANA Z LEŚNICTWEM, WYKONYWANA NA ZLECENIE, W ZAKRESIE URZĄDZANIA LASU, WŁĄCZAJĄC INWENTARYZACJE LEŚNE, OCENĘ I AKTUALIZACJĘ STANU LASÓW
	3	47, 91, Z, SPRZEDAŻ DETALICZNA PROWADZONA PRZECZ DZIEŁA SPRZEDAŻY WYSŁĄKOWEJ LUB INTERNET
	4	58, 11, Z, WYDAWANIE KSIĄŻEK
	5	62, 01, Z, DZIAŁALNOŚĆ ZWIĄZANA Z OPROGRAMOWANIEM
	6	62, 02, Z, DZIAŁALNOŚĆ ZWIĄZANA Z DORADZTWEW W ZAKRESIE INFORMATYKI
	7	63, 11, Z, PRZETWARZANIE DANYCH; ZARZĄDZANIE STRONAMI INTERNETOWYMI (HOSTING) I PODOBNA DZIAŁALNOŚĆ
	8	72, 19, Z, BADANIA NAUKOWE I PRACE ROZWOJOWE W DZIEDZINIE POZOSTAŁYCH NAUK PRZYRODNICZYCH I TECHNICZNYCH
	9	74, 90, Z, POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ PROFESJONALNA, NAUKOWA I TECHNICZNA, GDZIE INDEKSZ NIESKLASYFIKOWANA

Rubryka 2 - Wzmianki o złożonych dokumentach			
Rodzaj dokumentu	Nr kolejny w polu	Data złożenia	Za okres od do
1.Wzmianka o złożeniu rocznego sprawozdania finansowego	1	15.10.2002	01.01.2001R DO 31.12.2001R
	2	07.08.2003	01.01.2002-31.12.2002
	3	14.05.2004	01.01.2003-31.12.2003
	4	10.06.2005	01.01.2004-31.12.2004
	5	05.07.2006	2005
	6	19.10.2007	01.01.2006 R. - 31.12.2006 R.
	7	26.06.2008	OD 01.01.2007 R DO 31.12.2007 R
	8	19.05.2009	2008 R.
	9	15.07.2010	01.01.2009 R. - 31.12.2009 R.
	10	06.05.2011	01.01.2010-31.12.2010
	11	24.04.2012	01.01.2011-31.12.2011
	12	30.04.2013	01.01.2012-31.12.2012
	13	30.04.2014	OD 01.01.2013 DO 31.12.2013
	14	16.04.2015	OD 01.01.2014 DO 31.12.2014
	15	20.05.2016	OD 01.01.2015 DO 31.12.2015
	16	21.04.2017	OD 01.01.2016 DO 31.12.2016
	17	19.04.2018	OD 01.01.2017 DO 31.12.2017



Brak wpisów

Rubryka 2 - Informacje o rozwiązaniu lub unieważnieniu spółki

Brak wpisów

Rubryka 3 - Nie dotyczy

Brak wpisów

Rubryka 4 - Informacja o połączeniu, podziale lub przekształceniu

Brak wpisów

Rubryka 5 - Informacja o postępowaniu upadłościowym

Brak wpisów

Rubryka 6 - Informacja o postępowaniu układowym

Brak wpisów

Rubryka 7 - Informacje o postępowaniach restrukturyzacyjnych, o postępowaniu naprawczym lub o przymusowej restrukturyzacji

Brak wpisów

Rubryka 8 - Informacja o zawieszeniu działalności gospodarczej

Brak wpisów

data sporządzenia wydruku 05.05.2021

adres strony internetowej, na której są dostępne informacje z rejestru: ekrs.ms.gov.pl



EUROPEJSKIE BIURO TŁUMACZEŃ
ul. Tamka 40, PL 00-355 Warszawa
NIP: 738 179 24 08 - www.tlumacz.com.pl (PL)

data
wydania

2021 -05- 10

date of
issue

EUROPEAN TRANSLATION AGENCY
Tamka 40 Street, PL 00-355 Warsaw
VAT UE: PL738 179 24 08 - www.e-ling.eu (ALL)